

## Transcript in English - Spanish

### **Video: 6 tips about learning from mistakes**

### **Video: 6 consejos sobre aprender de los errores**

Rob: When you're learning anything new, you're bound to make mistakes – and this is true when learning English. But there are different types of mistakes and how you deal with them depends on the type of error you've made. Listen to our top tips to help you out...

Rob: Cuando estás aprendiendo algo nuevo, estás obligado a cometer errores, y esto es cierto cuando se aprende inglés. Pero hay diferentes tipos de errores y la forma de tratarlos, depende del tipo de error que hayas cometido. Escucha nuestros mejores consejos para ayudarte...

Some mistakes are just slips. In speaking, these might not matter so much, you can self-correct or just continue speaking in most situations. In writing, you should proofread your work and look out for the typical slips and mistakes you make and correct them.

Algunos errores son solo descuidos (errores pequeños). Al hablar, esto puede no importar tanto, puede autocorregirse o simplemente continuar hablando en la mayoría de las situaciones. Por escrito, debes corregir tu trabajo y estar atento a los descuidos y errores típicos que cometes y corregirlos.

However some slips might be more serious because they seem so normal to you that you forget that you've made them. You need to be careful with these.

Sin embargo, algunos descuidos (errores pequeños) pueden ser más graves porque te parecen tan normales que olvidas que los has hecho. Debes tener cuidado con esto.

To start with, you need to **recognise when you've made this type of mistake**. If you're unsure, get a teacher or a friend to listen or read your work and identify where you've gone wrong.

Para empezar, necesitas **reconocer cuando cometiste este tipo de error**. Si no estás seguro, busca un profesor o un amigo para escuchar o leer tu trabajo e identificar dónde te has equivocado.

Other types of mistake are those that you make when you are trying out the new language you have learned. It's normal to get a few things wrong. In fact, the only way you can improve your language level overall is to make these mistakes again and again!

Otros tipos de errores son los que cometes cuando estás probando el nuevo idioma que has aprendido. Es normal equivocarse en algunas cosas. De hecho, la única forma en

que puedes mejorar tu nivel de idioma en general es ¡cometiendo estos errores una y otra vez!

**Just get help if you need it and don't let making mistakes stop you from learning English.** This student agrees...

**Solamente obtiene ayuda si la necesitas y no permitas que cometer errores te impida aprender inglés.** Este estudiante está de acuerdo...

**Student: I think the best way to learn English is doing it without any fear for making mistakes!**

**Estudiante: ¡Creo que la mejor manera de aprender inglés es haciéndolo sin temor a cometer errores!**

**Rob:** Next, **keep a record of your mistakes** – either by writing them in a book or making a recording of you speaking. You then have a list of errors to concentrate on. And later on, it's good to look back at this and see how you've improved.

**Rob:** A continuación, **mantén un registro de tus errores**, ya sea escribiéndolos en un cuaderno o grabando tu discurso. Luego, tienes una lista de errores para concentrarte. Y más adelante, es bueno mirar hacia atrás y ver cómo has mejorado.

If you're making lots of mistakes, don't panic - it means you are learning lots of new language! **Try to deal with correcting errors in a manageable way – bit by bit.** Set yourself achievable goals to improve your English step by step.

Si cometes muchos errores, no te asustes, ¡significa que está aprendiendo mucho lenguaje nuevo! **Trata de encargarte de corregir los errores de una manera manejable, poco a poco.** Fíjate objetivos alcanzables para mejorar tu inglés paso a paso.

A final type of mistake is one you might make when **you are trying to say or write something, but you haven't learned the language to do so yet. Don't worry - these are great mistakes!** They help you identify language you need to learn. You can then use these gaps to plan your studies or to make questions to ask your teacher.

Un último tipo de error, es el que puedes cometer **cualquier intentas decir o escribir algo, pero aún no has aprendido el idioma para hacerlo. No te preocunes, ¡estos errores son geniales!** Te ayudan a identificar el idioma que necesita aprender. Entonces, puedes usar estos vacíos para planificar tus estudios o hacer preguntas para hacerle a tu profesor.

Just remember we all make mistakes - it's normal. But as long you learn from your mistakes or use them to improve your learning, you'll be fine. Good luck!

Solo recuerda que todos cometemos errores, es normal. Pero mientras aprendas de tus errores o los uses para mejorar tu aprendizaje, estarás bien. ¡Buena suerte!



**Top tips**

1. Recognise a mistake and correct it
2. Recognise a mistake and get help
3. Don't be afraid of making mistakes
4. Keep a record of your mistakes
5. Improve one step at a time
6. Use mistakes to identify learning

BBC LEARNING ENGLISH